Do anh Võ Phi Hùng Cựu HS Petrus Ký (67-74) tặng Kho Sách Xưa Quán Ven Đường (Từ microfilm Thư Viện Đại học Cornell)

THÁI ĐỘ CỦA MỸ SAU KHI CAM-BỐT BẮN HẠ 1 PHI-CƠ MỸ

CAM - BỐT ĐI SÂU VÀO ĐƯỜNG... GÂY CHIẾN sau khi tiếp nhận võ - khí của Nga

Sihanouk tuyên bố

SỐNG CHUNG VỚI LIÊN-SÔ

VÀ KHÔNG CẦN HỘI-NGHỊ GIẢI QUYẾT TRANH CHẤP VỚI CÁC NƯỚC LÁNG GIỀNG NỮA

Ngày thứ ba 3-11-64 Thái tử Sihanouk, Quốc trưởng Cam Bốt đã tiếp nhận 5 phi cơ chiến đấu Mig 17 và 1 số võ khí của Nga-sô. Nhân dịp này, Sihanouk đe dọa sẽ trả miếng nếu bị khiêu khích.

Trong một bài diễn văn Sihanouk tuyên bố sẽ không tiếu gui chiến-thuật một hội nghị Genève để giải quyết sự tranh chấp giữa Lào, Thái Lan và Việt Nam nữa, vì lời kêu gọi của ông không được ai để ý đến cả.

Sihanouk tuyên bố Cam bốt quyết định sống chung với Liên Sô nhưng vẫn theo khối nghiêm cấm đối Cam bốt và Liên Sô, không thể sống chung với Đệ quốc được, vì lý do chỉ là sự hành hung của bọn bạ?.

Đoàn võ công Indonésia đã sang Phap trình diễn từ đầu tháng 11-64 tại Chaillot. Vũ đoàn này gồm 70 Nam, Nữ võ công sẽ mở mộ, chuyến viếng du sang Hoa-kỳ 6 tháng, và chấm dứt tiếp bắt đầu tại Chaillot (Phap).

NĂM THỨ TƯ ★ SỐ 687 ★ GIÁ : 2$ ★ THỨ NĂM 5-11-1964

THỜI LUẬN

THÔNG TIN BÌNH-LUẬN và KIẾN-THIẾT

Chủ-nhiệm kiêm Chủ-bút : NGHIÊM-XUÂN-THIỆN ● TOÀ-SOẠN VÀ TRỊ-SỰ : 224, Gia-Long — Saigon Giây nói : 21.995

Ngoại trưởng Mỹ

RẤT QUAN TÂM

đến các hoạt động của Việt - Cộng ở BIÊN GIỚI MIỀN VIỆT

(Xem bài nơi trang 4)

Thiếu Tướng Nguyễn-hữu-Có Tư lệnh Quân đoàn 2 kiểm vùng 2 chiến thuật ban huấn thị trong buổi lễ bế mạc Cách mạng thành công (1-11-63) tại vùng 2 chiến thuật.

CUỘC CHẠY ĐUA VÀO TOÀ BẠCH-CUNG

NƯỚC RÚT CỦA GOLDWATER LÀ...

« vụ V.C. tấn công sân bay Biên-Hòa »

★ *Thế có có thể bị lật ngược sau bài diễn văn này lừa của Goldwater đả-kích chánh phủ Johnson về vụ trên đây ?*

Tướng thuật của SAO-BIỂN

SAIGON — Hồi 8 giờ 30 ngày 4-11 ông James Dorsenthal đã mở một cuộc họp báo tại phòng Thông Tin Hoa-kỳ để thuyết trình về « chung quanh vấn đề bầu cử Tổng Thống tại Mỹ quốc ». ông James Dorsenthal đã tường trình xơ lược về cách tổ chức bầu cử Tổng Thống Mỹ.

Sau đó ông đề cập tới đề luận quốc chính Mỹ nói với bài biện đánh Johnson và Goldwater. Theo nhận xét của ông thì các chính đảng Mỹ đều tin tưởng rằng ông Johnson Cả thảy đều có với một số phiếu tối thiểu là 60% ? Dư luận quốc chính Mỹ Quốc cũng nghiêng hẳn về Johnson.

Nhưng sáng ngày 3-11-64 một người Sao bắt ngờ của Thượng nghị sĩ Goldwater đã quát ngược thế cờ mà cách « dội dộc » Goldwater đã lợi dụng cho vụ Việt Cộng tấn công phi trường Biên Hòa, ông đã đọc 1 bài diễn văn sắp lên đả kích chính sách nhân vụ của Chính phủ Mỹ tại Việt Nam.

Ý — «Chính phủ Mỹ phải có một thái độ thẳng tay và mạnh bạo phòng mình duy trì được kinh hưởng tại Đông Nam Á, nếu không hãy tự đưng rút lui ra khỏi chiến trường Đông Nam Á» đã Việt Cộng tấn công Phi trường Biên Hòa. Đó là ý kiến của Goldwater.

Các nhà báo Mỹ đã phỏng vấn và giới thiệu khách Mỹ cho rằng : «Rút cả thế Goldwater sẽ thắng trong cuộc đua tranh Bạch Ốc sắp».

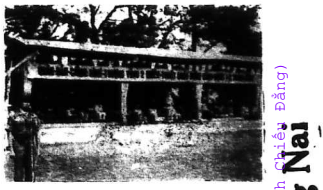
Buổi họp bão kết thúc vào hồi 20 giờ.

Tin GIỜ CHÓT

Cuộc bầu cử ở HOA KỲ

NƯU ƯỚC (AFP) Hồi 0 10 giờ ngày 4, tức là 8 giờ 10 Saigon, Tổng thống Johnson được 950.000 thăm, ông Goldwater được 650.000.

Những kết quả sớm đó của 3% ở tổng số các phòng phiếu.



Vùng 2 chiến thuật lang trọng kỷ niệm ngày « Quốc Khánh 1-11 » gồm sự đoàn kết quân dân chính Kinh-Thương.

Đại-tướng De Gaulle đang tính việc

TẨY CHAY «BẮC ĐẠI-TÂY-DƯƠNG»

VÀ CẢ THỊ TRƯỜNG CHUNG ÂU-CHÂU

● CÁC VIÊN CHỨC PHÁP CHO BIẾT ;

De Gaulle rất thân hàng gần mật thiết với Nga.

BA LÊ (UPI).— Hôm thứ bảy vừa qua người ta Pháp cho biết rằng Đại Tướng De Gaulle đang nghiên cứu vấn đề tẩy chay Bắc Đại Tây Dương và Thị trường chung Âu Châu và thiết lập hàng gần chặt chẽ hơn với Nga.

Thái độ mới trong chính sách đối ngoại Pháp sẽ nổi lên sự bất mãn của Ông De Gaulle đối với Hoa Kỳ và Tây Đức.

Có thể đại sứ Pháp tại Bắc Đại Tây Dương François Seydoux sẽ được tái bổ nhiệm tại Bonn (ông Seydoux là ngoại trưởng Bonn trước đây) và chỉ có Pháp tại Hoà Đồng Bắc Đại Tây Dương là được bổ nhiệm.

Pháp cũng có thể tẩy chay Thị trường chung Âu Châu bằng cách không dự các phiên họp.

Vừa rồi, ông De Gaulle bắt mãn về Tây Đức chưa tỏ trong việc đồng ý với việc quy định mới nào phân của Thị trường chung ở nước, Ông De Gaulle đã tuyên bố trước báo chí là cuối năm nay, Ông cho biết, ông có thể chấm dứt công tác với thị trường chung Âu Châu nếu quá bạn mà khoá có sự đồng ý của các nước trong khối.

Ông De Gaulle cũng bắt mãn về quyết định của Tây Đức nhằm xây tiếu chương trình lực lượng nguyên tử do phương đề Mỹ bảo trợ. Ông De Gaulle cho đây chính phủ Hoa thích hàng pháo chống chế với Hoa kỳ hơn là phát triển thống nhất Âu-châu.

Các người ủn nhận được tại đây và các thủ đô Tây phương trong tuần qua cho biết rằng Ông De Gaulle có thể tỏ chức một cuộc tẩy chay 2 ủ chức tiếu nào ông bắt mãn về 2 điều sau.

xem tiếp 2 trang 4

VÀ LUẬN

« Tách rời Chánh trị và Tôn giáo »

của VGHIÊM-XUÂN-THIỆN

Thủ tướng Trần-văn-Hương mới đây có nêu lên vấn đề « phải tách rời Chánh-Trị và Tôn-Giáo ».

Điều mấy đã làm một số « người Tôn-Giáo » bất mãn, đến nỗi có tin rằng Chánh-phủ Trần-văn-Hương một là không thành, hai là nếu có thành thì công « chết yểu », vì số có sự bất hợp tác hay chống đối của các Tôn-Giáo.

Người dân bất cứ trong nước nào, theo tôn giáo nào đi nữa, vẫn là người dân, nghĩa là có một số nhiệm vụ, một số trách nhiệm và theo sau đó, một số quyền lợi.

Nhưng quyền lợi của người dân không bao giờ được vượt lên trên quyền lợi của Quốc gia. Dân tộc

Đương lý ra, trong công việc làm hàng ngày của chánh tọ, chẳng ta không được nêu lên vấn đề Tôn-Giáo.

Khi ta đi mua hàng thường dùng hàng ngày : thực phẩm, hay vải vóc, hay thì ta đi mua thuốc men, không bao giờ ta cần biết người bán hàng theo tôn giáo nào.

Chúng ta lúc ấy chỉ cần biết hàng dùng có tốt hay không, và giá cả có phải chăng không.

Khi chánh phủ bổ một công chức, một chuyên viên hay một nhà hành chánh, điều mà chúng ta mong muốn là người ấy phải có đủ khả năng, và có bạnh liêm tốt. Chúng ta không cần biết đến Tôn-Giáo của người ấy.

Và thế mà người có lỗi, chúng ta muốn người ấy hoặc bị khiển trách, hoặc bị trừng phạt, tùy theo tội lỗi của người ấy.

Trong trường hợp nầy cũng vậy, chúng ta không cần biết đến Tôn-Giáo của phạm nhân.

Phải có một thái độ như vậy, mới có sự công bằng.

Nhưng trong thực tế, chúng ta đã nhìn thấy sự việc nhiều thì lại khác hẳn.

Dưới thời Diệm-Nhu, chúng ta được biết vấn đề Tôn-Giáo nhiều khi được đặt ra.

Nhiều tỉnh trưởng, quận trưởng có khi cả Bộ Trưởng nữa, nhiều Sỹ quan cao cấp đã được « Đức cha» gọi gần hay xa cho, nên mới được thăng chức, hoặc có quyền trọng.

Nếu những người nầy, sau khi được bổ nhiệm, đã làm việc hết phận sự mình một cách sáng bằng, liêm khiết, thì họ đã làm và xứng cho người « dẫn dắt » cho họ.

Trường nhiều khi họ lợi ý vào thế cậy người « dẫn dắt » mà làm mưa làm gió. Vì vậy mà làm mất uy tín của « Đức cha » và của chánh phủ nữa.

Sau những tình nghĩa tri ngộ, thiết trường, chúng ta thường nên lại xa lấy vào vợ xa là đã, và thông cảm với Thế-trường trong lúc cần phải lập lại trật tự, vẫn hết sức chính đi bảo vệ quyền lợi Dân tộc mà không phân biệt giai cấp, đảng phái, Tôn-Giáo.

Tuy thế « tách rời Chánh trị và Tôn-Giáo » không có nghĩa là Tôn-Giáo không được làm chính trị.

Khi làm chính trị với mục đích góp phần vào công việc kiến thiết quốc gia, an dân trị nước, mọi hạnh phúc cho toàn dân, thì làm chính trị như vậy là hoàn phận của mọi người.

Nhưng đó sao cũng không được dùng những nơi tôn nghiêm thờ phượng Đức Tối Cao để làm những nơi tập hợp chánh trị.

« Tách rời Chánh trị và Tôn giáo », chỉ nên có nghĩa như đã nói ở trên mà thôi.

ĐỌC TRANG 4 : KẾT QUẢ XỔ SỐ Kiến - Thiết

QUỐC - TRƯỞNG

cảm tạ và những lời chúc mừng nhân dịp lễ Quốc-Khánh

Văn phòng Quốc Trưởng thông báo :

Nhân dịp đến Văn phòng nhân dịp Quốc Khánh Cũ và nhân lễ Quốc Khánh, Quốc Trưởng Việt Nam Cộng Hòa được đại diện các giới Quốc Dân Chánh phủ, các đoàn thể tôn giáo, chính trị, văn và chức chuyên nghiệp trong và ngoài nước gởi lời chúc mừng và ủy lạo.

Quốc Trưởng tin chắc thánh cảm tạ và ủy ý đó sẽ mang mới đem đồng bào các giới nhiệt liệt giúp đỡ và cộng tác để Quốc Trưởng xây hoàn thành sự mạng khai hiến tại.

TẠI TIỂU-KHU PHONG-ĐINH

2 Đại đội V.C tấn công đồn Kinh ngang

● Tạ đăng nổ cuộc hành quân, rà-rát truy-kích địch và 1 máy truyền tin bị mất

Vùng II Chiến thuật

THỪA THIÊN.— Trong khuôn khổ hành quân «Tướng Bira 65A» ngày 1-11-64, tại tọa độ 1 ngày 15 cây số Tây Bắc Hương Hồa bắn chết 8 Việt Cộng tại chỗ, mất số khẩu và bị thương được đồng bọn mang đi. Tại tọa độ 11 cây số đông (trong số 8 vùng Trung cộng). 16 lựu đạn, 1 số đạn được và tài liệu.

Lúc 7 giờ 30 ngày 1-11-64 Nghĩa quân hoạt động tại 13 c.s. Tây Phú Lộc bắn chết 3 Việt cộng tại chỗ. Bên ta có 1 bị thương.

QUẢNG TÍN : Lúc 9g 30 ngày 31-10-64 lực lượng hành quân thăm cùng với 2 đại đội Việt Cộng tại 15 cây số Tây Nam Tam Kỳ bắn chết 28 Việt Cộng tại chỗ, mất số chết, và bị thương được đồng bọn mang đi. 1 tăng chắc, bắt sống 1 tịch thu 3 súng các loại, bắt tù 6 tù binh thương. Ta thì bảo toàn.

Vùng II Chiến thuật

BÌNH ĐỊNH.— Ngày 1-11-64, Địa phương quân và Nghĩa quân lại soát tại vùng 10 cây số Đông Nam Phù Mỹ và 15 cây số Tây Phước bắn chết 7 Việt Cộng tại chỗ bắt sống 5 tên khác ; tịch thu một ít lựu đạn và tài liệu.

Vùng 3 chiến thuật

PHƯỚC THÀNH : Lúc 6g.55 ngày 1.11.64, Việt Cộng bắn 1 số đạn vào đồn Kinh ngang cách Đồng Xoài 8 Km và cách Bình Long 15 Km. Địch bắn 1 số đạn vào đồn Kinh ngang. Ta bắn trả. Địch rút lui. Ta thiệt hại 1 máy truyền tin bị mất.

PHONG ĐÌNH.— Đại đội 2 Tiểu công đã đóng đồn Kinh Ngang (7 cây số Tây Nam Đồng Hà) lúc 4 giờ ngày 2-11-64 gây cho ta 10 mất tích, 7 trang bị, 26 súng (4 súng cối) 1 máy truyền tin và 1 Tiểu đội đã nổ hành quân truy kích địch.

BẢ XUYÊN.— Lúc 0 giờ ngày 3-11-64, đại đội Việt Cộng tấn công đồng binh Ba Vinh bắn bỏ vào đồn Ba Kinh (4 cây số Đông Bắc Thạnh Hòa). Phía bên ta bắn pháo vào khiến địch rút lui. Bên ta có 3 bị thương.

CUỘC TỔNG TUYỂN CỬ Ở HOA - KỲ

Từ ngày hôm qua (3.11) 71 triệu dân Hoa-kỳ đã đi bầu phiếu để bầu Tổng thống. Phái 17 ngày chính, 435 Đại biểu Quốc hội (toàn thể), 35 Thượng Nghị sĩ (một phần ba) và một số lớn thống viên bầu Thượng nghị (trong số 25 ở Thống đốc và một số quan viên trong cả 3 cấp trong).

Cuộc bỏ phiếu bắt đầu m 1 phút sau nửa đêm hôm thứ hai 19.10 ngày thứ ba 6 Hoa kỳ (13 giờ ngày 3-11-64 ở Saigon) và sẽ chấm dứt vào 2 giờ sáng ngày thứ sáu 6-11 ở Hoa kỳ (15 giờ ngày hôm ở Saigon) (Saigon sớm thông tin Hoa Kỳ và lưu bao biết qua của cuộc bầu cử đầu ngày.

Đăng chú ý, lại cho cả cuộc tranh ở thượng nghị sĩ Newyork giữa Ông Robert Kennedy Tổng trưởng tư pháp và Thượng Nghị Sĩ Kenneth Keating và cuộc tranh cử Thống Đốc Bang Arkansas giữa bà Winthrop Rockefeller (em ông Thống Đốc Newyork) và ông Tổng Đốc Orval Faubus.

Theo ý thăm dò dư luận dành xích đua cử viên Johnson và Humphrey ở thắng với tiết đa số lớn. Tuy thế, ông Goldwater trong cố viên Cộng hòa đã hy vọng đạt khá đến số tranh vụ đối lịch phi trường Biên Hòa và đã kích chính phủ Johnson là hèn yếu. Ông đã được đám chăng hoàn nghênh trong việc này. Ông tin trong cuộc đua ở bầu chọn cử vào ở đầu lựa kết quả mà người ta đã đo tính trước.

Tại phố và lại cho cả cuộc tranh ở thượng nghị sĩ Newyork giữa Ông Robert Kennedy Tổng trưởng

NGOÀI TRƯỞNG ÚC TRÌNH BÀY CẢM TƯỞNG SAU

CHUYẾN ĐI MẠC-TƯ-KHOA

Ông nhấn mạnh : « Sức mạnh của T.C. về Kinh-tế và quân sự đang kể ... »

BONN (AFP).— Ngoại trưởng Đức tiếp Cộng Tây phương đã thăm Mạc tư khoa bà ngày Khruschev bị hạ, ô. Heulock bảo 2.4 đã mở một cuộc hội bộ ở Bonn để cho biết là trong chuyến đi thăm Mạc tư khoa vừa qua ông Mạc tư khoa vui cảm tác thì khác hẳn Nga, hoàn toàn Ô. cảm tất y kiến của ông như sau :

1).— Việc Khruschev bị hạ, chính là do Khruschev không có thể thay đổi triệt để chánh sách đối ngoại của Nga. Người là cả bắc chính chuyển đổi mọi một quyền hành của một cá nhân bao cực quyền hành tập thể và được phải có, những quyết định thực trong hơn và chánh sách đối ngoại, vì nhiên người là chưa có thể bắt buộc phải lúc nầy phu nhy thể là lợi hay hại.

Ông cho rằng tình thế trong Nga Kourgyzie có cần tới ít nhiều thay đổi mà Tây phương đưa ra mới chuyển. Mặt khác, ông không chịu bình luận việc Bắc Kinh thách thức Bắc Kinh, chống chống thắc mắc với Trung cộng và hình là ít quan sự đáng kể, vì ông lại vẫn hình thông biết qu gom trong của tình hình mới đã có được đã có sự người đánh giá đúng mức hay không.

(Nói về việc người Indonésia đã bị ba lần thì Đại Mã Lai, ông Heulock trả lời : Cũ đại Lai vẫn nhiều thì không đúng ta can thiệp, nhưng nếu Đại Mã Lai yêu cầu thì Úc Đại Lợi cũng đáng ta giúp đỡ.

CỘNG ĐẢNG NGA

TIẾP TỤC DỰ TÍNH MỞ

HỘI - NGHỊ

các Cộng đảng Thế-giới

MẠC TƯ - KHOA (Reuter).— Hôm 2-11 Cộng Nga cho biết đã tiếp tục dự tính mở một hội nghị tăng sinh quốc tế và một phiên họp lớn chuẩn bị cho hội nghị ấy.

Mặt thông các chống cộng bố sau những cuộc hội đàm giữa các thủ lãnh đảng Cộng Lịnh với một phái đoàn đảng Cộng Ấn ; nhân mạnh về việc cần phải lên tiếng với sự đoàn kết chặt chẽ của phong trào Cộng sản quốc tế hầu tiếp tục công cuộc chống lại chủ ý bội nghĩa của đảng Cộng sản và thu thuyền và mở một phiên nhóm của một lý bộ phụ trách chuẩn bị hội nghị ấy.

Mặc dầu các ký tính của Nga và việt (Hồi nghị Cộng sản quốc tế đã được gọi là trong những đảng cần phải lên tiếng với Khruschev là thay thế, đảng cần trên là đã biểu đồng tiếp tục nhiều sự cho thấy việc cần phải mở 1 phiên nhóm của ký bộ chuẩn bị hội nghị. Cộng sản quốc tế.

Cam - Bốt Trưng bày phi cơ

HOA KỲ BỊ HẠ

Những bộ phận của chiếc phi cơ Hoa Kỳ C-123 trước đây bị rơi ở Cam Bốt ha, làm cho 8 người Hoa Kỳ bị thiệt mạng ở vùng biên giới Việt Nam-Cam-Bốt, bắt đầu từ ngày thứ ba 3-11.1964 đã được trưng bày ở Nam Vang.

Những bộ phận được trưng bày gồm có một cánh cửa phía cuối, bánh xe và một số ống dẫn.

Các quan sát Tây Phương cho là có số một cuộc biểu tình bài Mỹ trước ngày hay trong ngày Độc Lập của Cam Bốt 9-11 nay.

Đã đã phạm, Số Quân Hoa Kỳ đã chết 34 người Mỹ, vừa đưa bà trở về quê hương Bình Chưa đã phong cách sát sao lo lại Nam-Việt nữa không.

Báo Mỹ nói gì thêm *về vụ Kút-Xèp bị hạ ?*

Theo báo TIME

(Tiếp theo)

Bộ mật mới

Các nhân là có chân người là ở Kút Xép khi bắn bị trước phố, Ở Lê Mã những người thân Trung Cộng đã đến những khối chương ở Khánh Stalin với những khẩu hiệu : «Kút Xép đã xạp đã ! Hoan hô cô Hàn ly sinh anh Stalin ! » Bộ mật mới của đảng Cộng Sản Nga Sô, khi bắt đầu tuất hiện trong lúc nầy không có gì thân Stalin. Trái lại nó vẫn theo đường lối của Kút Xép trong những điểm chính. Tuy vậy vẫn có tin rằng chánh sách của Nga Sô sẽ thay đổi, và điểm đáng chú ý nhất là thái độ đối với Trung cộng. Trong khi hai ông Brezhnev và Kosygin Tân đảng trưởng đảng Cộng sản và Tân Thủ tướng Nga vẫn nói đến không đề đến tên Mao Trạch Đông nhưng chẳng ngỏ ý gì cả để giảng dịu hẳn những vụ khẩu khiêu Trung phong trào Cộng sản Lý thuyết gia Mikhail Suslov của Đảng cộng sản Nga sẽ đương viết soạn sang thăm Bắc Kinh với mục đích làm dịu sự căng thẳng giữa Nga và Trung cộng. Người ta cho có tin đồn rằng Mao Trạch Đông có thể tới Mạc tư Khoa.

Mặt khác, chánh quyền mới Nga Sô muốn làm cho mọi người tin tưởng rằng chính sách của Kút Xép được tiếp tục theo đuổi. Trong bài diễn văn đọc ở Cung Viện đã, Ông Brezhnev quả quyết nói rằng : «chánh sách đối nội của Kút Xép» ông cho là đương lối bắt đi bắt đã ở của Chánh phủ Nga Sô. « Và Tân Thủ tướng Kosygin cũng tiếp tục nhấn mạnh rằng vào ngày sau xuất các vấn thường đang hàng ngày, trong khi chính ông Brezhnev cũng bảo Nga

(Xem tiếp trang 2)

ĐẠI DIỆN VIỆT-NAM CỘNG HÒA TUYÊN BỐ VIỆT-NAM ỦNG HỘ ĐẠI-MÁ-LAI

KUALA LUMPUR (UPI).— Đại lý sự vụ tòa đại sứ Việt Nam Cộng Hòa, ông Trần Văn Phương phát biểu đã lên quán Indonésia ở đưa ra thuyết nguyên tắc của Việt Nam ủng hộ Đại Mã Lai « không bị phê bình đã ... chế không phải « chiến sĩ của tự do ».

Ô. Phương tuyên bố trên đài phát thanh Đại Mã Lai vào đúp 16 Quốc Khánh Việt Nam.

Ông nói Việt Nam Cộng Hòa bao giờ cũng ủng hộ quốc chiến đấu của Đại Mã Lai cho cộng sản đang cố đưa ra thuyết nguyên tắc của Đại Lai và Việt Nam, trái hẳn phương tục tập quán cổ truyền ở hai bờ sông.

Việc Đại Mã Lai viện trợ cho Việt Nam Cộng Hòa đã được sự biết ơn của nhân dân Việt Nam.

xem tiếp 4 trang 4

CÁC TỔNG LIÊN ĐOÀN PHẢI

Điều chỉnh tình trạng bất hợp pháp

CỦA CÁC PHÂN BỘ HAY VĂN PHÒNG ĐẠI DIỆN NGHIỆP ĐOÀN

SAIGON (VTX).— Nhân Thanh niên Lao Động vừa gửi một văn thư đến Tổng Liên đoàn Lao Động Việt Nam và lực lượng thuyền Việt Nam Tự do ở Tổng Liên đoàn nay và việc hoạt động bất hợp lệ của một số phân bộ nghiệp đoàn và văn phòng đại diện Nghiệp đoàn.

xem tiếp 4 trang 4

GIÓ THỔI NGƯỢC

SỰ THẬT RẤT... MẶN !

Lực-ngôn tu cai cáo : « Thước đăng đã tắt, lời thật mất lòng ».

Vậy mà ông Tân Thủ-tướng Trần-văn-Hương lại chủ trương công tác thông tin phải tôn trọng sự thật, mặc dầu, chúng thao ý ông, sau này thông tin như hoạn... tuyên truyền.

Đó là một mâu thuẫn... thật tự ở nước nào hay ở đất nào đang vậy, cho dù quan điểm đó đã rõng cùng tác tuyên truyền là phản nghĩa của chúng cuộc... vậy, quan điểm đó.

Quốc khánh mới trôi, không có sự thật nào cho giấu được... lâu dài, mặc dầu sự thật nào cũng rất... mặn, vì đã « tố mãn đậm mười » thì thôi !

Đây thực khuyến hướng tư tưởng nào, người lãm chánh trị không thể không có thể đoán. Thì không có sự thật nào mà... không mặn.

Vấn đề chỉ ở mức tương đối và đúng bao giờ phân bộ nhân đó, thì tôn trọng tư thật mới thật tự có ý nghĩa.

Cốn thực hiện loại mà gọi... cách mạng, đặc tài mà bảo là ...dân chủ, lệ thuộc mà nói... độc lập, cá nhân mà gọi là... quốc gia, thì đau có đặp chết, dân cũng... không biết nói sự thật... mặt nước tư bao giờ ! Dân không đang mong thấy sự thật ông Tân Thủ-tướng nhỉ... cách mạng thật sự ra sao ?

KỲ NINH

Tư liệu khu Quốc văn Sài Gòn (Nguyễn Huỳnh Chiêu Đẳng)
Đồng Nai

ĐỌC BÁO GIÚM CÁC BẠN

THỊ TRƯỜNG CHUNG ÂU - CHÂU đã tiến tới đâu ?

Bài của Ernest HAUSER
Bản dịch của HỮU TÂM
trong Reader's Digest

(Tiếp theo và hết)

Vượt biên giới

Khắp nơi trong thị trường chung, dù có khuynh hướng nhìn mỗi mang khác thác và đợi mới bắt quá tiết đã đã 65 hàng rộng cuộc khác là trong lớn nhỏ, vượt phạm vi biên giới.

Hãng Renault thực trách nhiệm phân phối loại xe Alfa Romeo trên đất Phap và nguyên I.t. Hãng sáng như Royal Dutch Shell (Hoa Lan và Montecatini (Ý) đã bắt tay và lập chung một xí khác cứu hóa chất của đến Na Uy và Ti Hãng hóa học đầu lớn Mantrabell (Montebell Pernilhamia). Hai nhà sản xuất gom ánh Agfa và Ducr vaGevaert đã đã tập tác, từ nay hoạt động như một đơn vị kinh tế duy nhất. Bruxelles (Bỉ) không bao giờ thấy vui mừng mình sẽ.

— Hãng xe Lancia đã lên án nghiệp đoàn người ta đã nói vậy từ công bình thích của thị trường chung, nhưng đã vẫn mà chưa có một khuynh hướng đưa ra yêu cầu ta đó, thì cũng tạo hàng lớng chấp thuận một sự khuyến trường mua hàng phạm vi Âu Châu. Mọi thị trường của Âu Châu cũng có sở kỹ nghệ mạnh, có đủ tài chính và những tin tức cần thiết để tăng gia sản xuất, có vẻ phân lớn là hướng, nên thì đã sản xuất được nhiều gia hoặc tài chính để sẽ, bị Bưng.

Vì thế nhiều người thấy thực tế đã tạo cho tin sau 1970, một người đến Âu Châu trong thế thị trường chung, sẽ được hưởng đó tiện nghi như đến Mỹ lượn nay.

Lùng cùng nội bộ

Chỉ chiến sự mở mang nay, không thể làm vừa lòng được hết mọi người. Nếu những kỹ nghệ gia Đức đã quen với nếp hoạn tài tự do, thì giai cấp công dân từ lâu đã quen khuynh hướng đó sự tự do đó. Được đang đó, trự giúp qua nhiều sắc thuế, nhưng cho tự do đó thì nhiều sự trong phạm vi nước Đức. Sau khi gặp cấp công dân bảo thì ký bị đó hợp lưu những định thì cho con cương hoàn, hợp đã thức thấy, đã chia khó cạnh tranh nhu nông nghiệp và ở những trường hợp. Nước Đức nên cần tưu bết mọi tự cuộc Đức lớn để giúp ngành kỹ nghệ nông nhưng chính tự gia cố gắng tranh tru và đang bộ của nông dân. Kẻ muốn chạm nhóp cùng Bộ của Tổng nguyên Đức đã nói :

— Ở đây ở bảo vệ chính sách Bộ của các bạn không được sự sinh lâm.

Có một loại hoạt bát Charente nổi tiếng trong giới sinh ấm, mau vừa nâu và bao phát đã bị cấm nhập cả ý nữ vì thấy đó vô mau.

Mọi nhà xuất cảng Pháp đã phải kêu lên : «Tôi biết sống khánh hàng giá trong cả bộ ! Không, đã ác bảo được các trợ chủ Pháp nào xuất được một loại Bơ không mua sau sau ».

Gung ly do trên, đã được dùng để giải thích trận « thiết tranh trong » hoặc « chiến tranh trên». Hãng thông hai vừa qua, dưới áp lực mạnh của công dân, Chính quyền Đức đã đồng ý bỏ bớt 5 ngày, thay vì trong gỉ không là cho tự Hòa lan.

Trước đây nhưng chỉ vựa trái cây hóc Đức đã Na ưu sản xuất cần quyền thị trường đã các tàu chở tin (tom) từ nước Ý, trên phi trì chậm lại 12 ngày.

Nhưng, những cuộc tranh chấp trên đây đưa cho nhau không ngày quên trong, chẳng đáng nào, những tranh luận lũng cùng nhà nhập trong gia đình, nhà cấp phép nhưng nhà đưa phân.

Gay go

Trong khối thị trường chung nói riêng chỉ có nước Ý là đặt được những kết quả đáng kể đó!

Nên thường ngày Ý ngày nay đã tăng gấp ba lần từ năm 1958. Nước Ý từ xưa đến nay chỉ nhờ vào thu rượu và trái cây, đang bàng 3 trong số nước Hội viên về sản xuất thép. Năm 1963, người sản xuất ô-tô đã tăng đạp 2,9% so với năm trước, đã là một kỷ lục ở Âu Châu ! Kỹ nghệ hóa học của họ cũng tiến rất khá quan, mặc dành chịu, mặc khác của Ý vẫn được đầu trường Âu Châu.

Nhưng gần đây, nước Ý trải qua một cơn khó khăn, một cuộc lạm phát đã xảy ra rất nhanh, số tiền đã tăng đến mức đã làm ngăng trệ nhu thuật vượng chưa từng có lại Ý.

Người nhân sĩ đã-3 mười hết ta phải khác nói hiện trong sáy ngày tiền đã Ý. Trước tiên, phải kể sự lạm của các ngân hàng đã tăng lương, lấy lý do, là Kỹ nghệ đã phát triển quá mức, các kỹ nghệ gia phải gia các khoản tiền lớn lên lương bao, bao nhiêu tiền để đánh. Đã đã vào việc tăng lương cho công nhân, người ta không khuyến hướng sự hạn chế mức chi phí thiết là, đã làm các nhà đầu tư lo sợ.

Ấy vì sợ mà hối đầu tăng giá, nên kinh tế Ý ưa lạng lý bao bình, bắt như tự sự sup hoàn toàn, nên Hòa Kỳ thăng kịp cho suy 1 ý 223 triệu Mỹ kim. Vì nên nhà tín dụng đã, nước Ý tại lập lại dụng, thăng bằng của cán kinh tế.

Sau đó hoạt bát thân của một quốc gia bị rơi của thị trường thực tế, chưa đã để xảy ra được những

(Xem tiếp trang 3)

ĐẶC BIỆT của THỜI LUẬN

ĐỊA-NGỤC, PHẢI TÌM ĐẦU XA !

Bài của A. BAEZA FLORES
Bản dịch của TÊN-TỰ-SỰN

(Tiếp theo và hết)

Của hai tại liệu khác về cách đặt ra thấp của các chính trị phạm ở Cuba : Tài liệu thứ nhất là cuốn «Xử Cuba và quyền tín thương của Luật Pháp» Cuba bao hàm 100 trang với những tài các tài liệu, sự việc và lời chứng của bộ đưa việc giam cầm các phạm nhân.

Tài liệu thứ hai là bài « Báo cáo về thất cảm các tính trị phạm và gia đình của tổ ở Cuba ». Tài liệu này được Ủy ban Đoàn đưa Ủy Ban Liên Mỹ của Hội Luật Sư Quốc tế chấp thuận ngày 2-5-62 trong một Cuộc họp tại Ba Tây. Ủy ban được cự Đoàn đã đồng ý bỏ ra gần 5 ngày, chia ra trong gỉ không là cho tự Hòa lan.

Trước đây nhưng chỉ vựa trái cây hóc Đức đã Na ưu sản xuất cần quyền thị trường đã các tàu chở tin (tom) từ nước Ý, trên phi trì chậm lại 12 ngày.

Nhưng, những cuộc tranh chấp trên đây được coi như không ngày quên trong, chẳng đáng nào, những tranh luận lũng cùng nhà nhập trong gia đình, nhà cấp phép nhưng nhà đưa phân.

Ủy ban Liên Mỹ Chưa xuất bản, Liên Hội Mỹ Châu là một cơ quan Tổ chức các quốc gia Mỹ Châu.

trả lời y học

B. S. Huỳnh Long phụ trách

Ông NGUYỄN VĂN LÝ Phố Hòa-Bình Sàigòn.

— Ông không bịt lực đầu, Viêm ở sinh ly đã đó vào tâm lý và tuổi tiền. Sự phát triển của bệnh lực lượng nhất cần hàng. Rồi ông sẽ hết chứng.

Sự mập không phải là trực chứng của sức khỏe. Khi ông thấy trong người thanh mát, thấy vui vẻ là là vậy: khác. Mập là do thừa ăn mang lại và một điều chắc ông cũng đã nó, ở những trẻ em mang bệnh hệ thể chất thì hai, không có ai mập cả, vì là sức kiết lỗ là ở đó không có ở được ăn đó.

— Khuyên tay của ông đã thành sẹo nhưng thôi. Không cần chữa nữa. Có thể tập dầu, lau nước cùng tiếu bỏ đó chứ, nhưng không Kương đến cái thể đó nữa.

— Ông bị đau da dầy. Bệnh đã phát đã BS. Nên được chụp hình để xem gần bao nhiêu. Nên ăn lâm ông gây được vì ông không được như thường. Bịnh đau da dầy có đưa bệ Nên chữa cho thận ngày tư bao đau.

Thông-cáo số 14

CỦA THƯỢNG HỘI ĐỒNG QUỐC GIA

Sau đây là thông cáo số 14 đã 31-10-64 của Thượng Hội Đồng Quốc Gia :

Thượng Hội Đồng Quốc Gia nhận được nhiều đơn thư, điện tín, và các ký nhiều ký, các đoàn thể, hội, nhóm, nhân sĩ, và các giới trong nước gửi đến để ý tới vấn đề sáng hỏi Thượng Hội Đồng Quốc Gia trong tuần vừa qua đang xét chỉ đề tự do đầu thế một nhà thay phạm tham đã chống cộng hòa bình.

Thượng Hội Đồng Quốc Gia nhận được đoàn đầu các các bạn Thanh Niên, Sinh viên, Học sinh.

— Xin gửi tên và hình chụp tại trụ sở của Thượng Hội Đồng Quốc Gia Đặc Sản nhà ngày tư 17 gió đến 19 gió.

Đức Tăng-Thông

GIÁO-HỘI PHẬT-GIÁO VIỆT-NAM

khuyên Phật giáo-đồ trau dồi « Đức tính vô-ộy »

Ngày 1-11-64 Hòa Thượng Thích Tinh Khiết, Tăng thống Giáo hội Phật giáo Việt Nam đã gửi cho Phật giáo đồ một thông điệp nguyên văn như sau :

Kính thưa Phật giáo đồ Việt Nam, Hiện thời qua được Phật giáo Việt Nam đang bị vướng mạnh bởi động đa đoan. Quan trọng hơn nữa chúng ta cần phải nhìn sự kết đã đạo bị đến chúng tôi lời như thế nào.

Tuy khiêm, Tôi nhận đã chúng ta biết rằng sức mạnh bởi động nếu được đặt phù hàng sức mạnh bởi động thì đó không phải là Đức tính trong lòng mọi người, bởi cũng vì thế chúng ông.

Tôi với mong Phật giáo đồ Việt Nam lưu tâm những lời chân thành của tôi. Sự lưu tâm đó phải đi đến một sự sẽ lực thực hiện như một cuộc vận động mới, cuộc hai cuộc vận động vừa qua một cuộc vận động nhằm mục đích đặt danh dự của Phật giáo VN vào vị trí khoan hòa, nhương nhịn và đoàn kết.

Cuộc vận động mới nầy ở không có trong chủ đích thu 13 quốc tế của chúng Phật giáo VN, trong hoàn cảnh hiện tại.

Đức tính vô ngã, như vậy, chính là việc mạnh bắt bạo động ? Chỉ có sức mạnh bắt bạo động mới đối phó với sức mạnh bạo động một cách hiệu quả và sáng tạo. Linh và vận động của Phật giáo Việt Nam đã chứng minh như vậy, trước thế giới và quốc tế.

Do đó, tôi thành kính gợi lại và đề cao sức mạnh bắt bạo động — — —

TRUYỆN NGẮN

CƠN GIÔNG MÙA XUÂN

MAI QUỲNH

(Tiếp theo)

Trong không khí sa mạc ấy, Khoa và Tâm đã đàn tính cho nhau nghe. Tâm mua mua bằng thương lam dọc những tàm bông. Tâm đưa cái nhìn sáng ngời cho Khoa thư thả nhất. Nhà trong sau bụi nhất mau chóng ngày ở không khoang thương tơ. Tâm muốn tìm thấy ở nhưng thương tơ ấy sẽ đặt lại cho Khoa những câu giục em cố gắng đi đến cùng.

— Cố lên em ơi!

— Tâm ơi, anh muốn bảo tin mẹ chẳng hoàn nên vui hay buồn đây?

— Tùy ở anh vậy, ngay nhiên!

— Tôi gì hả Khoa.

— Anh vẫn được viết lám. Gần trưa, cô thu tới mọi bỗ tức bì ác. Khoa nói nhanh như giục giục cho tay đoạn.

— Thế thì nên bảo, Tâm rạo lên tay cuơi bông mát thật vui sáng — em sắp mất một tay * lo xa * sau đâu mình đắc lực rồi.

Khoa cười tiếp.

— Em đến tâm. Tay * lo xa * nay vẫn thường hoàn thiện em. Anh có đi lâm vào tốc đau? Tâm nhìn Khoa.

Và anh đã sang gương nghiêm trang?

— Anh thích khi chúng ngồi đã vung, chúng nhỉ và chỉ thích bôn. Chỉ ngồi bao lâu nữa. Tâm mân lưng, anh vẫn để giống tim cách cho Tâm đó cực chuyện. Em có thể nghĩ bao nữa.

Tự nhiên, Tâm thấy khóc. Tâm lấy tay ra. Tâm sẽ đi đâu hàng. Ba giờ yêu. Chỉ Hương sẽ đợi đến sẽ đã tiếp nói sân nghiệp hay của Tâm. Tôn Đan em Tâm, chúng ra sao?

Khoa thoáng nhận thông với thay đổi trên khuôn mặt người yêu, thắc mắc:

— Trông Tâm có vẻ lo lắng?

Tâm cười, thẳng thắn:

— Em nghĩ đến tương lai của chúng ta và chưa biết tìm cách nào để thay thế sự khiếm diện của em trong gia đình sau này. Khoa hiểu. Chịu nhớ tên Hương. anh hiểu?

— Hương sau sẽ sẽ thế lại phải không em?

— Vâng.

— Hương cũng khá sinh ngo, đã anh xem có thể giúp được Hương không? Nhưng cũng em cho kết quả công việc của anh, mới đưa chác được.

Hai người đây sa tới ngôi hàm. Đến ở đây vàng ửa bệnh hoạn. Tâm đưa mắt nhìn xem trên. Nhưng vẻ xem cao vút nhẩy nhẩy. Tâm thêm cảm ơn người yêu đã lo lắng chuyện về mình và cả gia đình mình nữa. Bắt chợt. Tâm cười khẽ. Cô tiên Khoa đã nói giúp với mẹ anh chăng sau trẻ mong ấy sau đặn nanh để tác đến gọi tàu bưng tàn vượn. Nếu không có sự khéo léo của Tâm, lúc ấy, chắc cô ấy đã, và đáng điệu chịch điện thư sinh* kin của Khoa. Khoa có thể chế nguy nhi chăng?

Đã tới khóc rồi. Khoa mở rộng lòng bàn tay đón bàn tay người yêu:

— Ngủ ngon Tâm nhé.

— Thưa anh vâng và em thấy anh nóm kin.

Những tiếng cười vui quên vào nhau. Những ngón tay mơn mơn. Và những đôi mắt khép lại để nghe cảm giác của tình yêu lan lan vào tâm hồn. Cả một mỗ hồn chung điểm vào nhau Tâm.

Trên vòm trời sáng nhưng hai kẻ cùng đang lặp lánh.

III

Tâm tới vội tâm gương vào in bóng mình. Tâm cảm thấy phía trên trước một sự thật. Tiếng nắc thoát ra cùng vui được mất. Hy mà thì Tâm phải chấp nhận một giây phút, không thể để nào tranh phòng có lên vẻ nát tâm tư nang. Tâm gực mặt vào hai lòng tay ; hàng lành ấch vụt biện ra. Tâm rung mình cay đắng.

Nhà không cho trong vòng hoàn quên cuộc nghiên tung nữa. Chỉ Hương có chuyện lắm sau thơ gian. Khoa được tuyển dụng và đi làm lên sau sự giới thiệu chỉ. Tâm nghĩ bao bangalitz tuy bao cùng rong nom đàn em. Ba mùng. Tâm cùng động và không tân tình cho khoa, cho chỉ Hương thêm đợi hoạt lấy. Chỉ Tâm ra tiền. Nhọc nhằn ; à sau cho khi vương mai * chỉ Tâm mong nhận ngày được em à tuổi, và sau mãn tăng mẹ, đưa tóm tính pen mà mang đang ấp ủ sẽ nên thân. Gió thổi nhẹ ngoài cửa sổ. Nhoang sự thật là đúng vào Tâm nhìn. Cô thể nào sa hòn lòng lấy đó là kết quả quái ác cho sự tan vỡ

...ấy vậy? Khoa tính hết: Tâm bẩn rồi. Cả Hương vừa rồng lo? Ít ra thôi, các gia đình mang nhiều lau khẩ nay đã chạy theo đường lưu rộn lâng. Ba đã yêu thương và hy nuôi bao quên. Bỏ cuộc tất cả. Sự tính mặt tác nếy của hy vì không thể của Tâm sẽ đâm yêu nhau trên mọi sân chơi. Hãy Hương không là gì ngày thành bên cây tới của đưa em rượt thật mình. Và bên Khoa cũng không thể vô thời trước tình yêu của Tâm đã tin vậy ở anh rất nhiều.

Khoa đã ngày chân nâng chạy theo một bình hoài mới lượng lấy hay Hương đã nhận tâm quyền rồi Khoa ? Tâm biết giận ai, ghét ai và tiếc Tâm ai, nhưng người thân yêu của nàng ?

Tâm nắm tim. Một lần nữa Tâm nặc cho nước mắt rán rưa khóng phải để xua đi một kiếp người cay đắng mà mong cho em hay hãi rắn rắn. Nhưng nước mắt không thể làm lay tình cảm. trái lại thêm sa gì quên quên.

Ai Bây giờ thì Tâm phải quyết định. Nhưng viên thuốc ngăn. Hãy gọi cho Hương Tâm sẽ chưa làm rõ đâm. Tình yêu gì của Hương và Khoa sẽ không vì Tâm, vương mối khác khoái. Tâm sẽ có trong điểm trên mới mình. trước khi xuất tay nhâm mắt, một tay cuộc.

Thật là trọn vẹn. Tâm phải quyết định. Tâm nguyên lên. Mái nàng long lanh nhìn thẳng. Nhưng nguồn tay tim viên thuốc nữa. Mỗi viên. hai viên và những viên thuốc ngủ đặt đâu chẩm cho cuộc đời. Mỗi không nhìn thấy.

Tờ bên người chợt vỗ tiếng gọi :

— Chỉ Tâm... Chỉ Tâm ơi tiêu thuốc của ba đang trán gần đi bấp, chỉ !

Tâm bàng hoàng. Bỗ rằng tiếng thăng Lương. em nàng. Rồi rằng, dưới bấp, một siêu thuốc đang sắt trán gần tất lóa, và gần bàn, ba nàng đang hèo hắt với cơn bệnh. sau sự bỏ đi của Hương Bấp gần tất lóa. Tự nhiên Tâm thông xuống. Nhưng viên thuốc ngủ là tả rơi trên mặt đất. Một bàn chân lớn. bàn chung vỡ nát.

IV

Cơn mưa vừa ngớt thì Hương xuất hiện. Chuyến về của Hương thật đột ngột làm Tâm vương trong mê.

— Tâm, em Tâm. Tiếng Hương ngày xác đông.

— Chị! Có thật chỉ Hương không ?

— Hương đây em ạ. giọng Hương run và nhỏ xuống. Tâm tha thu cho chị nhé.

— Không. Chị không có lỗi gì cả. Chị về, em thật mừng. Chúng mình bao giờ cùng lê chị em rượt thật. Mà sao chị không báo trước cho em. nhất là cho ba vui ?

— Em chắc chỉ kh ng bao giờ thế, nhưng bây giờ thế quên cả đi.

Tôi đây Minh Tâm đa dự :

— Trở bất ...

Tô Hy hát :

— Trở phi cái gì ?

Minh Tâm nói ra chữa miễn cưỡng :

— Cô lẽ em đã rồ chứ. Ám mưu của bọn ho là sẽ tân sát hết cả mọi người không khóp nơi trong nước. Cẩ tất cả các bộ đệ của đảo oua mà không thọc phe âm mưu của bọn họ. Mệnh lịnh đã thi hành các công việc này đã xiết rồi đã sẵn sàng lấy ân chế của đảo oua.

Tô Hy nhìn cười nhưng trong lòng cũng ấy nảy lo sợ, khẽ hỏi lại :

— Sự Thực đáng thế không chị ?

Nàng tự hỉnh dung ra trước mắt hết bao nhiêu nhân mạng mà nàng phải bành đó bên cạnh nàng ! Nàng xiết chặt tay Tô An nói :

*— Chị ơi, chúng ta chẳng nên dầu điểm nhau làm gì. Chỉ đừng sợ gì hết. Vì bọn ám mưu nầy không có ân chế của đảo oua. Vì cộng mệnh lịnh bọn họ đã thảo ra thấy vô giá trị rồi. Chỉ! người nào có ân chế có truyền đã đã lại cho chúng ta từ đợt oua Thiên Trần mà trong đó có khẩu của chỉ và Quyền Luật Pháp Truyền Thống * mới có thể nối đứt nghiệp oua.*

Rồi nàng đưa mắt nhìn lên. Đôi mắt trong sáng và bình tĩnh tới nỗi Minh Tâm không dám hỏi bây giờ ân chế của đảo oua nằm cái đâu xuống và khẽ nói thêm :

— Đáng thế đấy chị ơ.

Nàng rất hãm lại đưa lên mắt :

— Trời ơi là trời !

Đột nhiên như niềm trường nhớ đắc oua đã mất. Cô chỉ ấy đã làm cho cả hai chợt em giữ chặt lấy tình thân thiết.

Ngày thăng qua, tôi khi nàng phải đi thả đó, nàng rán chỗ đợt hàng xa phải gặp khác nữa vì đích tiêu của mình. Với thái độ này, nàng giữ tâm thần bình thản chứa đựng một sự thách ! ở riêng biệt. Đối với ám mưu thâm lên ấy, nàng cố như không Bỗ người trang sẵn để sẽ trang nghiêm ra dáng một quá phụ hiền. Nàng bận ý phục màu trắng, không đeo nữ trang.

Trong khi đó, công tử Cung trí lại thả đã đã thoả hiệp với Đích quân một cuộc ngưng chiến đặc biệt trong đêp quốc lăng đức cố h ông để Công tử nói với nàng :

— Tôi có một điều muốn lưu ý ngài hay. Xin ngài nên tránh xa bọn một giống người đó người bà con của ngài, niên cận ở Trường. Ai có thể rất nhẩc được chân giả trị trong tay lin đã sự can đảm của anh đy hay tôi ? Tuy nhiên bây giờ bọn đích thân đã ở sol mới có đã xét xem những lời lẽ thân thiết, dị nghị ngày xưa có đã ng sự thực. Thay vào đó, ngài có thể t n cộng quan đại thần An Tế Hải. Ông đã có thể sẵn sàng có phục cụ cả ngài lên Vị Kế Vị

Tô Hy đưa mắt nhìn cũng tử :

— Ngài tưởng tôi ngu sĩ lắm sao ?

Thay vì câu tử giả ra đi, công tử Cung nói :

— Xin ngài thứ lỗi.

Mặc dầu lời khuyên ấy không cần thiết lắm, nhưng chính nó là một điều hay để nàng ngăn cản được sự đấy đặng của thế xác. Vì nàng chỉ là một người đàn bà. Con tim nàng còn đang hăng say, nàng nhiệt nồng sự đắc oua đã khuất rồi. Đêm về nàng ngồng có những tư tưởng thâm kín và liêu linh. Nàng định lấn mà trong đêm tối qua các hành lang không một ánh sáng đèn. Nhưng tha nhiều khi những cần phòng trống rỗng nàng bỗng người đã tới một cái cầng nơi cuối hành phòng của đoàn cận vệ. Ở đó nàng sẽ tìm thấy người mà nàng yêu. Tự tưởng của nàng luôn luôn bao vây lấy chàng như những con chim bồ câu tang tác.

(CÒN NỮA)

NOI LÒNG biết tỏ cùng ai!

do Đặng-thị-THANH-PHƯƠNG phụ-trách

Biết ai tri-kỷ ?

(THƯ HỎI CÔ CÂU CÒ L.T.L. — CHỢ LỚN)

Đôi em đã hai lần yêu đã rồi cả hai lần công tuyết vong chỉ s. Lần thứ nhất, mối tình đầu em đẹp trên ngôn hạnh phúc trường chưa đã là bao hạt tao hoà đã đành cho chúng em. Nhưng chỉ vì gia đình không chấp thuận, chúng em đành xa nhau.

Thời gian qua chúng em cố gắng quên nhau chúng em phải chuyển đổi chỗ ở vì ở ấy gần chuỗi. X (tên chàng) biết được X phải chuyển đi đường Đông Ba ở đó em đã thương em rất thân nhưng chúng 2 chúng mình đã gặp khó khăn bao thế kỷ rồi vậy Cô Hiền đến em, I thiếu sự trở đẹp, nhưng đức nang thì vẻ đẹp nhiều cô vô tâm sự hoàn hương vẻ những hình dáh Xa xôi.

Trái qua bao nỗi tình đau lẻ nhưng em đã tế ra con đàm i chịu đựng vì tim quên đã vui sống ; ngăn sự cố gắng đã ở em là người đã đáng nhớ cùng như tim hồn em giữa ngh lực và hết sống

Ở đó, chỉ không con người vì chạm nhiều với đau khổ mà chạm nhiều đã mới là những người biết cũng và đáng sống. Và những con người ấy, đúng trường Thương Đỉ bỗ quên mình. Trái lại, đó người chuyên sẵn không ngăng; đau khổ đã nhiều, tôi vẫ đến bên người đem hạnh phúc đến cho em.

Chính vì thế mà đã đáng tin thơ em lên mặt bàn, đã sung sướng vì bỗ vọng như em ; những ai đã từng cùng một tâm tư, hãy bắc nhịp cầ tri kỷ cô đây

Người ta chỉ cũng cái mong mỏi ngày kia trên vầng đã có thơ một tái hoa mới, người ấy là em đau khổ và chịu đựng, đem tạo tình ấy đã sáng tác tên gì em không thành công. Vậy em nên cố đi nhé. Phải chị, tự gió phát sau đó chỉ đợi tác phẩm đầu tay của em đây.

Cô Tr. T. B. T. (Saigon) : Muốn chuyên chăng bỗ rượu chỗ, quay vì với gia đình mà em nói là mặng thì đã là điều...vô cùng thắt nhẩm. Em quên đàng đó rồi ghét nghe lời « vợ đợ ». Vì thế muốn khuyên chồng, em cần khéo khéo đàng cách ! Hãy tự chăm sóc khác sắc cũng như sức khỏe mình, nên cần em rất và nhà cửa sao cho đẹp mắt những khi chồng em có nhà. Vẻ em hãy, em đã nhân vương, em cần trọng chồng em cũng em cũng ngày ở nhà.

Nếu em thao đúng chỉ hoạch, trên em sẽ ngạc nhiên vì kết quả!

THÀNH PHƯƠNG

Đôi ngày tiếp các bạn trẻ. Mỗi tuần vào ngày Thứ Ba và Thứ Sáu, buổi sáng tại tòa soạn báo Thời-Luận.

Đọc báo giùm...

(Tiếp theo trang 2)

tiếp bỗ đang kỉ của khối sắc gia sát.

Rồng ở Á-châu trở g của đoàn đường đầu thế nghiên, thì trường hợp A và Ấn đã là mà đã ngăn đang đồng đối với sắt nhiều người.

Chắc chắn nhiều việc phải làm. Đối với nhiều ly thuyết gia của Âu Châu thì, rước giải giao vòng đại quan thứ, chỉ một là bước tiếp đầu cho sự thuần nhất sạach chuyên chủ, người nắng lực, vì hiểu biết, đã đã thống tâm vì ở đó, nhiều đã đã đến và đạt tới sự thế g nhất chính trị —

Báo đích của HỮU TÂM Trong Read's Digest

TÌM VIỆC

SINH VIÊN : Cô Nhàn Khoa Học đã tốt nghiệp tư thục, có nhiều kinh nghiệm bạn Đại Học Toán Lý Hóa, Sinh ngữ Anh Pháp và Thi Nhân, Nhị và ám tiếp đưới bạn tiếp hợp. Thư cho Quốc Đăng 26/14 Đề thành Nhân Saigon

NAM SINH VIÊN nhân thời 2 Đại Học Văn Khoa cần bạn sinh P. Kỹ, có Tế Tài II toán, có chăng chỉ dự bị Anh văn muốn tìm chỗ dạy tại gia, cần nhân hợp tác với các trường Trung Học Tư đã dạy nhóm mà giảng bằng tiếng Việt. Xin bàn thư cho Trần Minh Đăng 349/514 Trần hình Trọng Saigon.

Sổi GƯƠNG KIM CỔ

PHẬT SỐNG

của muôn nhà !

HẢI-ÂU-TỬ biên khảo

Trong thời gian lâm Tướng quốc, [illegible] nhiều bạn thân mà tất cả đều [illegible] bỗng nhiên bị bắt giam, bỗ đi đi lâm quan ở các chấp, quận xa xôi.

Thời đó khu vực 2 nước Tề, Tề là trên cùng nhà bạn đến tính rất thân tình, vì ở người bạn rất thân và có nhiều hiểu đến là Tề Tuấn là đây cai ty :

Cô quyền hiểu : Tề Tuấn đang giữ chức « Kinh trung chuyên vận » ở hàng quan cung Tướng công bao nhiêu năm, sao Tướng công lại bỗ ra lam quan ở nơi xa biên ấm vậy ?

Ông đáp : Những nơi ngày hiểm và xa kinh thành phải có những người đã tài đức cai trị mới được được lòng dân. Nếu dân đã mến phục thì người đó được coi là « Nhật lo cũng tuân », không khi nào đến để giặc cướp cướp của bọn Rối quyền đã có lý gốc, thì bọn giặc cướp sẽ mang thân cụ là « vua hai biên tái » hãy gọi là đem quân tiến tới, đến sẽ vì ta giúp sức, lo gì không bình định được.

Cho như cứ vinh lam lên, bao nhiêu bọn bất hiếu đức đều đã ở quanh mình, không thể trừng trị nổi bao bất vàng, vì các những quan đều là thân thích của Tướng quốc cả thì làm sao có nổi tuồng gì mà thôi quan. Bạn nào của vậy chắc rằng Quan quân cho những tiếc đắc lắm gấp quyền. Hiểu chi mà Công sẽ nó không thể giữ chức vụ đã phá chính nghĩa của quốc gia.

BÀN TIN ĐỌC CHẬM

Anh Ngữ và bài dịch

Ở TRANG 9 MỖI NGÀY

Ngàn năm BIA MIỆNG

HỐT RÁC PHU-NHÂN

TRÁCH ANH CÁ TÊU

(Nhân đọc bài giới Anh Hồ Rác của bạn Cá Tiêu đăng trên báo T.B.)

Trách anh Cá Tiêu, Bình-Hòa,
Vốn dòng thi lễ, sao mà đơn sai,
Chăng em, nào phải như ai,

Giữ giăng, quen thói, tân tài, thiệt thân
Rủ, rê, xuống xóm An-Nhơn.
Hẹn, hò, chung chạ, cùng quán giang hồ.
Lượt, lóe, phần diêm, son tô,
Cũ đình thiên-phẩn, hàng lô vi-tường.
Tưởng rằng : tứ-hải tương phùng.
Quê người, đất khách, ta cùng gặp nhau,
Lân la, tình trước, nghĩa sau.
Người xưa, vì bạn, sang giầu cón gương.
Mà dẫn lối, quỷ dưa đường.
(Chăng con đồ dẫn, vì phường ma cô.
Em đây, luống những, thẹn thò,
Rắp toan, cuốc mả. cuốc mồ, những ai,
Đem người dây xuống giếng khơi,
Bày ra cái cuộc, trò cười thế gian,
Mặc đầu thôi buổi khó khăn,
Anh nên tìm cách, kiếm ăn người ngoài,
Hay là, lớ một, lâm hai,
Qua chơi, ăng bạn, tình bài, độ thân.
Trước là rước khách, kiếm ăn,
Sau sẵn tru sở, buồn mần, cái chơi.
Nói ra, sợ chị, em cười,
Bỗ qua, mang tiếng, con người, dân ngu,
Lăng Ngang, là đất, vãn nhơ,
Yêu cầu, can thiệp, ngay cho em nhờ,
Biểu tình, đã đảo, hoan hô,
Bài trừ, hàng ngũ ma-cô, lộn sòng,

HỐT RÁC PHU-NHÂN

TÔI LÀ ĐẢNG VIÊN đảng Cần-Lao Việt-Nam

Kỳ-yếu của HÀ-ĐỨC-MINH

(TIẾP THEO)

Xác định rõ tội danh tới thế phải cho rõ tội danh thì truy tội không nên đầu số vự vẫn lâm hoàng mang các giới, đem đầy những người bị gần tế oan. bị bắt bỏ oan tuồng bắn cho đường liên minh với giặc thức đầy những người sẽ đã chạy theo giặc, lâm tay sai không công cho giặc mà thì tình thân họ bị giao đồng và muốn tạm tìm một chỗ yên thân.

Thực tâm mà nói, lực lượng « Cần Lao Nhân Cần » mà thành phần là đa số bọn quân nhân, công chức con đẻ của thực phong không phải là một lực lượng trung liên với chế độ gia đình trị của nhà họ Ngô, sếu bọ trung kiên cũng nhà Ngô tại sao với phương tiện chiến đấu đã thua nhau quá nhà Ngô lại có thể bị quật ngã một cách nhanh chóng thế? Không cần đứng danh từ Cần Lao để chỉ những người từ tay sai của chế độ gia đình trị nhà Ngô vì như thế sẽ làm mất tính chất ý nghĩa cuộc chống tiếp đầu tiên của cách mệnh trên khía cạnh xã hội và chính trị. Hãy gọi những tên tay sai của nhà Ngô từng tập bọp dưới ngọn cờ danh lợi cá nhân trên khẩu nhẹ nhàng dưới vinh thân phú gia : *bọn tay sai Ngô triều cốn là con đẻ thực phong.*

Cần Lao chính thống đối lập với Cần Lao Nhân Cần?

Cần Lao Nhân Cần là tên gọi thông đối lập với Cần Lao chính thống trong cuộc đấu tranh cách mệnh Cần Lao Việt Nam. Cần Lao Nhân Cần tự trường và hành động trên nghĩa vô chủ thuyết nhân vị và học thiết duy linh. Cần Lao Nhân Cần hộp mặc quy chính của đảng Cần Lao Nhân Cần Lao Nhân Cần đã tiếng trong chủ đạo sự xuyên đấu tranh của toàn thể chiến sĩ Cần Lao Việt Nam đã xây dựng trên con đường cứu quốc và kiến quốc. Cần Lao Nhân Cần sẵng sẵ bỗi cộng đồng Cần Lao Nhân Cần đã nương danh nghĩa đảng Cần Lao Việt Nam để đẩy mạnh ám mưu chính trị nhằm cũng cố quyền hành Ngô đình Diệm, nhằm biến đường sự thể cho gia đình Ngô đình Diệm. Cần Lao Nhân Cần đã phản đảng, đã hiếp dâm chủ thuyết nhân vị và học thiết duy linh. Cần Lao Nhân Cần Vực chính quyền Diệm là một. Tuỳnh phần Cần Lao Nhân Cần 99 phần trăm là công chức, quân nhân. Lực lượng nòng cốt Cần Lao Nhân Cần cũng là lực lượng nòng cốt của chính quyền Diệm. Chống Diệm tức là chống Cần Lao Nhân Cần.

(CÒN NỮA)

THƠ BẠN TRẺ

Người chọn : NGỌC-HOÀI-PHƯƠNG

Đừng khóc cho tôi

người chọn : Ngọc Hoài Phương

Ngày mai tôi đi rồi em
Mà sương thành phố hoa đèn đã ướt
Ngày vui đã có chồng em
Yêu em yêu mãi cho giấc xác thân.
Đêm nay là đêm cuối cùng
Mới em ở lại mà không được buồn
Rượu nồng tôi kết phong sương
Cho lòng em lại quên đường tôi đi
Sao sầu sướng thân rên mi ?
Thái sơn đồng khác thương chi điện buồn
Bây giờ đã nước tan hoàng
Tôi đi cuộc tấn khân tang cho đời
Đó là tôi mình tôi thôi
Thì em đừng khóc cho người em yêu.

HOÀNG BÍCH NHÂN
(Nhân Bản Đà Nẵng)

Góp lời : Người con trai nói với người yêu đừng buồn, đừng khóc khi mình sắp ra đi và cũng là tự mình nhủ thầy cam đảm lên để nhận lãnh những trách nhiệm sắp tới.

Tình mộng

Chiều đi bỗ niềm bơ phơ
Ta lang thang bước hồn ta bơ lơ tan
Tình thơ tình mộng ngỡ ngàng
Đến rồi sao nỡ vội vàng bỗ đi.

THANH LỆ GIANG
(Nhóm Hoa Pensée)

Em xin đổi lại

Đáp Bài «Niềm Tin» của S.B

Xin đừng nghĩ em mỹ miều đẹp đẽ
Đừng cho em thu thiết mộng ân tình
Lỗ hàng rồi hoa xuống nhỏ bằng tình
Tình yêu chết theo lần đầu đang dỗ
Tuổi niên thiếu đã qua thời bỗ ngỡ
Sắc phai tàn theo năm tháng chịu mong
Cô vẫn chăng ! cho lại một tấm lòng
Cho chung thủy những tình hồn đánh mất.
Em muốn sống mái sầu đời cô đặc
Đó tên thề nhớ trọn chữ thủy chung
Đã người yêu em biết thợ chẳng cũng
Nhưng sao quyết trao niềm chung thủy ấy.
Em thành kính gối ở anh suốt lại
Tình yêu kia xin đổi lại tình thương
Nên quên đi, tất cả những nỗi buồn
Cuối thương mến cho em hồn bạych đẹ.

NGA K.P
(Hoa Đàm)

Góp lời : Người con gái đã chối bỗ tình yêu của người con trai đến sau để một lòng chung thủy với tình đầu (dù rằng mối tình đã chết đến theo năm tháng) Thế mới biết tình yêu có nhiều điều phức tạp và khó đã vào vòng vây đương thì khó thoát khỏi những nỗi buồn vu vơ, đeo đuổi suốt mộtthời gian dài đăng đẳng

Người đàn bà quyền thế

HAY LÀ

TÂY-THÁI-HẬU MÃN-THANH

Nguyên tác của PEARL S. BUCK
BÙI-NGỌC dịch

— 71 —

CHƯƠNG THỨ HAI

TỪ HY

ĐOẠN THỨ MƯỜI CHÍN

Âm-mưu thanh toán Bửu

Công tử Cung cũng ra lệnh :

— Đáng bảo tôi một ấy đầu ở đâu rất cẩ thể người ta phát ra là tôi không ở biết.

*Với ân chế ấy như một bảo đảm đã nàng hành động như ý mình muốn. Con sốt của nàng đã qua đi và bình an thư thái trong tâm hồn đã trở lại sót nàng. Nàng lâm ngo trước sự xảo động trong hoàng cung khi người ta đến là tin chỉ đã không cách nào mà biết rõ cả không một ai biết bây giờ nó ở đâu nữa. Mọi người đoán rằng nàng đã lấy mẫu đầu cộng nàng vẫn tẻ ra nhà nhận có chuyện là phải không ? Ít ra người đã tin là nhà nhận có chuyện là phải không ? Ít ra người đã tin là nhà nhận có chuyện là phải không ? Ít ra người đã tin là

THỜI-LUẬN

SAIGON LỤC TỈNH

BÁC-SĨ TRỰC : *Ngày Thứ Năm 5-11-1964*

Trưa : (15 giờ đến 15 giờ) (Chiều : 19 giờ đến 6 giờ sáng hôm sau)

B.S. Nguyễn văn Thọ, 77 đường Võ-Tánh, Phú-Nhuận. — Gia-định
B.S. Cao xuân Cẩm, 23A đường Phan-bội Châu (số cũ)—Sa-đéc.
B.S. Phan văn Đương, 523 đường Trương-minh Giảng—Saigon

* *

Trâu thịt sút chuồng chém chết 1 ông lão và 1 người trọng thương

BÔ THÀNH. — Lúc 6 giờ sáng 3-11, có con trâu thịt sổng ở bà Chánh hoàng ở chuồng trở ra bỏ lên Hà văn Thước 60 tuổi giữ ở Chánh Hoàng lúc sượt chết tại chỗ và con Lý Diễm 18 tuổi ở Bến Ba Đình bị thương.

Trộm bông hột xoàn của mẹ đem bán lấy tiền cùng bạn bè nhảy dầm

BÔ THÀNH. — Hôm vừa qua cô Trần văn Tiền 16 tuổi con trai của I cùng chúc con gái nhà ở đường Phan-đình Phùng lén trộm của mẹ cô chiếc cà rá chạm hột xoàn trên đó, Hôm 2-11, cậu Tề đã bị bắt khi đem chiếc cà rá vào tiệm Dan Sinh bán 3000 đồng, cũng số tiền người bạn đã nhảy dầm suốt đêm, bết tiền mới về sau. Thiếu phụ mua chiếc cà rá sẽ cùng bị bắt.

Chuyện sống về nghề bắt cóc trẻ em đi bán Hai người bị bắt điều tra và giải tòa

CHOLON. — Gần đây ở vùng Xóm cầu có nhiều trẻ em bị mất mà cảnh bắt ngờ nên người ta thấy đều nghi được có hai người đàn ông chuyên bắt các trẻ em. Nhưng vừa rồi có 3 bà vợ I ông ở vùng Xóm cầu tên sau đây, Lê văn Tư, ngụ tại đường An vương Lão, Nguyễn thị Chuyên, Nguyễn thị Quyên và Nguyễn thị Ba, ngụ tại đường Trần Tự Vương đã bắt con, nhờ những người nói trên mới qua cho ông Trần Ái và xin Tư Quế ngụ tại đường Lê Gốm để bắt các con của họ, nên bọn, vì đem bỏ các tại nhà chưa tính.

Nhà chức trách liền mở cuộc điều tra và đã bắt ông Trần Ái và tên Tư Quế về bắt điều tra và lấy lời khai bán giao cho Tòa án. (VK)

Dùng súng Colt 12 ưu hiệp tài xế xe chở vàng 1 thanh niên bị bắt

BÔ THÀNH. — Lúc 7 giờ tối 2-11, có chiếc xe chở vàng của hãng ESSO chạy gần Đường thập Tự và Đinh tiên Hoàng, bỗng có 1 thanh niên chạy đến xe bắt bắt bắt đề chia bắn. Tài xế vội vã chống xe lại. Tên cướp, có cảnh sát đến vội vội bắt được. Lên máy khám xét Ngọc bình nhỉ, xử dụng súng Colt 12 không giấy tờ. Khám xét vũ khí thêm.

Lối xe dụng người trọng thương cần hành hung 1 ngoại kiều bị bắt lôi ra hai khẩu súng không giấy tờ

CIA ĐỊNH. — Lúc 7 giờ tối 2-11, anh Trần Đường 22 tuổi thợ máy ở đường Phan đình Phùng đang đi trên đường Nguyễn huỳnh Đức (Tân-sơnhòa) bị người khác P. 35 tuổi lái xe cán trọng thương, còn bị người khác nữa hành hung.

Cảnh sát đến cản thêm mới người khác nữa vẫn bắt lôi ra hỏi khám thì phát giác được người kiều sắc có chở 2 khẩu súng lục cả 15 viên đạn không giấy, 2 khẩu súng bị giữ lại để mở cuộc điều tra.

Ba người bị sát nổ trúng bắt tính. 1 con trâu chết

BIÊN HÒA. — Vào khoảng 10 giờ ngày 3-11-64, ông Lê văn Ngân 40 tuổi và 2 con gái là Lê thị Đạo, Lê thị Vinh ngụ tại Tân Hòa Đông trên đường tại Tam-Á, đang dựt mua trong chợ vùng bỗng bị 1 tiếng nổ nổ mạnh vào chân trái 2 đứa con gái bị thương bắt tính. Con trâu đang ăn cỏ trong chân bị chết. Sau đó người ta mang tin vội đưa ba đứa con qua chân đi cứu cấp thoát khỏi. (V.H.)

Việt cộng ám mưu phá hoại ty bưu điện Tam Kỳ

QUẢNG LÍN — Hồi 1g sáng ngày 3-11 vừa qua, anh nhóm Việt Cộng đã lén lút đến phá thì ở Tam Kỳ trên đường Phan Bội Châu. Đến gần thương tích chu một phần viên trực và làm bắt hạn ngày mở cả đi đâu, mất nhiều tranh Tỷ.

Tiếc đường đến lấy, chúng còn lăng thêm 2 trên plastic khác vào nhà ông Vũ Khắc Trạch, Đại diện Xã Chiêu thành, nhưng không gây thiệt hại gì lớn lắm.

NỮ HOÀNG ANH đả khai mạc QUỐC - HỘI

Ngày 3-11, khi khai mạc Quốc Hội, Nữ Hoàng Anh nói Tân Thế tướng và Thủ tướng Hoàng Đế đã gặp thếp ở Anh, tài lập sự kiến sau giá thực nhà và soạn đường cho việc bắt bỏ từ bình.

Đối ngoại, Nữ Hoàng nói Tân Thế Anh phái Anh tại Ban Liên Hiệp Quốc và Liên Minh Bắc Đại Tây Dương (NATO) và các tổ chức liên với Thế tướng Quốc Gia, Nữ Hoàng nói Chính phủ Anh sẽ có gắng làm giảm sự căng thẳng giữa Đông và Tây và khuyến khích mọi cố gắng để tạo giảm bình bị.

VẤN ĐỀ TÁI CHÁNH Ở LIÊN-HIỆP-QUỐC

Đại sứ Venezuela ông Carlos Sosa Rodriguez chủ tịch Đại Hội thông Liên Hiệp Quốc đương có gắng điều đình giữa Hoa Kỳ và Nga để giải quyết việc không hoàng tài chánh Liên Hiệp Quốc.

Hoa kỳ có tuyên bố sẽ đề nghị tiền đóng góp cho Liên Hiệp Quốc nếu Nga phải trả tiền cho phần đóng góp hiện chưa có mặt quyền hạn quyền.

Vấn đề này có thể được mang ra thảo luận khi Đại Hội Đồng Liên Hiệp Quốc nhóm họp ngày 1-12 sắp.

TÂN THỦ TƯỚNG *Nga Sô* Kosygin

Tiếp Ngoại tướng Thổ ERKIN

Ngày 3-11 ở Mạc tư khoa, ngoại tướng Thổ ông Erkin đã gặp Tân Thủ tướng Nga, ông Alexei Kosygin ở điện Cẩm Linh.

Cả hai đều nói chuyện gần gũi. Khoảng có cho biết về các vấn đề đã được đề cập tới.

Hồng Thông Tấn Xô Nga số Tass nói là hai chính phủ Nga và Thổ đã nhất trí với nhau rằng mặt vấn đề chung nên đề tích Lưchung.

Sau đó Ngoại Trưởng Eskin gặp Ngoại tướng Nga ông Gromyko trong 40 phút. Hai nhà ngoại giao bàn về phiên đàm đã quên đề, nhưng nói gì vẫn đề Chypre cả.

Người ta cho rằng vấn đề Chypre đã được ông Erkin thảo luận với ông Gromyko từ trước khi tới

tiếp theo 2 trang 1

Các viên chức Pháp cho biết đây Đe Gaulle đã thể thiết lập bay ở mặt thiết với Mạc tư khoa. Tuy quan Nga đã xác tác cuộc tiếp xúc trong vòi ngày kỷ niệm 40 năm việc Pháp và Nga thiết lập ngày 1-11-1924 và kỷ niệm tạm bước thương mại 5 năm Nga-Pháp.

Ngoại thương cho biết đại sứ Pháp ở Mạc tư khoa, ông Baudet và tổ ở Bắc Kinh đã nhóm 1 phần chính phủ. Ông De Gaulle có thể nhờ đó thết chính bang giao với Nga trong 1.11.1964 để lấy cớ cho quá trình cắt chiến Đại Tây Dương và Thị trường chung Âu Châu.

BỘ TRƯỞNG Thương Mại Anh hội đàm với Chu-ân-Lai

Trong ngày 3-11, ông Douglas Jay, Bộ trưởng Thương Mại đã thảo luận với Thủ tướng Chu ân Lai ở Bắc Kinh trong hơn 1 tiếng đồng hồ.

Ông Jay cùng đi với vị Xử lý thương vụ ông T.W. Valery nói với ký và đăng : « Chúng tôi thảo luận về những việc có liên can đến hai chính phủ, của nước chúng tôi » ông không cho biết chi tiết gì cả.

Ông Bộ trưởng Anh cũng đã thảo luận về trước với Ô. Lê-Hoàn-Nhân, phó Thủ tướng, và ông Vũ chủ Chương, Bộ Trưởng thương mại. Ông rời Bắc Kinh để về Luân Đôn cùng bàn sự, sau khi ở Bắc Kinh sáu ngày để khai mạc cuộc chuyển hàng Anh ở đây.

CHUYÊN VIÊN « KÊ - HOẠCH COLOMBO » CHUẨN BỊ HỘI NGHỊ CẤP BỘ TRƯỞNG Ở LUÂN-ĐÔN

LUÂN ĐÔN (Reuter) — Các viên chức và các chuyên viên trong «Kế hoạch Colombo» đã họp tuần qua tiến Á Châu đã mở những cuộc hội kiến riêng ở Luân Đôn bàn qua để chuẩn bị một hội nghị cấp bộ trưởng từ 17 đến 20 tháng sau. Hội chuẩn bị nghị, tránh phiên họp và làm phân tích thường nên lên các bộ trưởng.

Cambodge, hiện không có đại ngoại giao ở Luân đôn, không có đại biểu ở phiên họp khai mạc bắn 2-4 giờ các viên chức của 31 nước.

Ở Ba nước có đại diện là A Phú Hãn, Úc đại lợi, Bhutan, Anh, Miến điện, Cam và đại Á, đã, Indonesia, Nhật bản, Đại Hàn Á Lan, Đại mã lai, Maldives, Nepal, Tân tây lan, Hồi quốc, Pha Kistan, Thái lan, Mỹ và Việt Nam Cộng Hòa.

Bỏ đảo Hạa mua đường của CUBA

Ở Lisbona, Thủ đô Bồ đào Nha. Chánh Phủ Cuba vừa một phần nhà kinh doanh là đã được mua 30.000 tấn đường của Cuba.

Viện Tăng Thống minh xác về bức Thông điệp ngày 1-11-64 của Hòa-Thượng Thích - T. - Khiết

Viện Tăng Thống Giáo hội Phật giáo Việt Nam-thống cáo :

Bức thông điệp đề ngày 1-11-64 của Đức Tăng Thống sau khi rõng bỗ, có người nghi tăng Ngày kêu gọi phát khởi một cuộc vận động thờ ba của Phật giáo, một cuộc vận động theo ba nghĩ phải có đủ các khái thực nhà Zeodp vận động đã qua. Hiểu như thế hoàn toàn sai lầm, vì người nhân của ý nghĩ ấy là do sự xuyên tạc, do sự đồ hoạng mưu của thời thế, sau hết, có lẽ do sự diễn sai lầm đoạn văn sau đây.

Tôi cúc mong Phật giáo đồ Việt Nam hay tăng thông tin chân thành cho tôi. Sự lao tâm để phát đi điều mới sự nỗ lực thực hiện như một cuộc vận động mới, sau hai cuộc vận động vừa qua, một cuộc vận động nhằm mục đích Việt đoàn thy nhằm vào sự khiêu khích, phương nhằm và đoàn kết.

Đoạn văn đó đã có nghĩa lên cho quan trọng sự thực hiện y niêm thoan hòa, phương nhằm và đoàn kết đoạn trước thống « đoạn tình và sự của Phật giáo mà đưc! hàng thông thành kiến gì.

Và đó là tất cả ý nghĩa bản Thông điệp 1.11.64 của đức Tăng thống.

MỘT TỪ BÌNH MỸ Ở *Trung-cộng* ĐI BẮC-KINH

Tân thứ tư đề thăm con

HƯƠNG CẢNG (AFP). — Bà Mary Downey ở New Britain, tại Connecticut, vừa đến Hương Cảng sau ngày 5 tháng 11, tiến đường ở Bắc Kinh để thăm con, hiện giờ đang là tù binh của Trung cộng vì tội lỗi gián điệp cho Mỹ.

Ở Ba nước có đại diện là A Phú Hãn, Úc đại lợi, Bhutan, Anh, Miến điện, Cam và đại Á, đã, Indonesia, Nhật bản, Đại Hàn Á Lan, Đại mã lai, Maldives, Nepal, Tân tây lan, Hồi quốc, Pha Kistan, Thái lan, Mỹ và Việt Nam Cộng Hòa.

Bà Downey, đến Hương cảng bằng xe, cùng với một người bạn thân, thư tiếp người con bị bắt lần thứ ba, Mỹ và Việt Nam Cộng Hòa, hiện đang bị tù binh,